



13. attēls. Džest atlasas saskarne

(4) Apzīmē vērtību

Datu pārvaldības saskarnē atlasiet "Apzīmēt vērtību", lai atvērtu tās apakšizvēlni, kā parādīts 14. attēlā. Pēc parametri atlasīšanas tas automātiski atgriezīsies datu pārvaldības saskarnē.



14. attēls. Apzīmēt vērtību iestatīšanas saskarne.

Piezīme: ja ir atlasīts GL1 vai SBPT, vērtības iestatīšanas saskarnē nav PEF opcijas.

(5) Izeja

Datu pārvaldības saskarnē atlasiet "Izei" vai nospiediet RETURN, lai atgrieztos izvēlnes saskarnē.

c.Iestatījumi

Izvēlnes saskarnē atlasiet "Iestatījumi", lai atvērtu iestatījumu saskarni, kā parādīts 15. attēlā, kur var iestatīt valodu, laiku un kalibrēšanu. Var iestatīt robežvērtības un skatīt ierīces informāciju.



15. attēls. Iestatījumu saskarne

(1) Valoda

Iestatījumu saskarnē atlasiet "Language" (Valoda) un pēc tam nospiediet AUGŠUPVĒRSTO vai LEJUPVĒRSTO bulttūlni, lai izvēlētos " " (Išniešā, "English" (angļu), "Español" (spāņu), "Português" (portugāļu), "Itàliano" (itāļu), "Deutsch" (vācu), "Français" (franču) vai "Tycron" (krievu), (S) darbība nav derīga, ja ierīcē nav iebūvētas valodas izvēlnes funkcijas.)

(2) Laika iestatīšana

Izvēlieties "Laiks", lai atvērtu iestatījumu saskarni, izvēlieties "Gads", lai pārslēgtu pašreizējo gadu, kā parādīts 16. attēlā, nospiediet AUGŠUPVĒRSTAS vai LEJUPVĒRSTAS bulttūlni, lai Lai mainītu vērtību, pēc izvēlnes nospiediet APSTIPRINĀT taustiņu, lai saglabātu.

"Mēneša", "Dienas", "Minūtes" un "Sekundes" darbības ir tādas pašas kā "Gada" iestatījumos.



16. attēls. Laika iestatīšanas saskarne

(3) Kalibrēšana

Iestatījumu saskarnē atlasiet "Kalibrēšana", lai atvērtu tās apakšizvēlni, kā parādīts 17. attēlā. 2L un 3L ir neobligāti; pēc atlasīšanas tiks atvērta kalibrēšanas saskarne, kā parādīts 18. attēlā.



17. attēls. Kalibrēšanas atlasas saskarne 18. attēls. Kalibrēšanas saskarne

Kalibrēšanas saskarnē vienreiz nospiediet šīrci, ierīcē parādīsies uzraksts "Lūdzu, atkārtotiet", pēc tam vēlreiz nospiediet šīrci. Pēc trim nepārtrauktām pareizām darbībām kalibrēšana ir veiksmīga, un ierīcē parādīsies uzraksts "OK". Visbeidzot, saskarnē pārīrēts uz iepriekšējo saskarni pirms kalibrēšanas (Iepriekšējā saskarne: ja kalibrēšana notiek pēc mērīšanas, tā atgriezīsies iestatījumu saskarnē; ja kalibrēšana notiek pirms mērīšanas, tā atgriezīsies testēšanas saskarnē).

Ja ierīcē tiek parādīts zīdājums "Kļūda", tas norāda uz darbības problēmu vai šīrcē izvētas nepareizu tilpumu. Līdz, pārīrcināties, vai kalibrēšanas tilpums ir pareizs, un pēc tam atkārtotiet kalibrēšanu, līdz tas ir veiksmīgi. Ja nepieciešams pārtraukt kalibrēšanu, vienkārsi nospiediet taustiņu APSTIPRINĀT, lai izietu uz saskarni pirms kalibrēšanas.

Kalibrēšanas saskarnē atlasiet "Adjust" (Pielāgot), lai pārīrcētu pašreizējo kalibrēšanas vērtību, kā parādīts 19. attēlā. Nospiediet AUGŠUPVĒRSTAS V... Lai mainītu vērtību, nospiediet APSTIPRINĀT taustiņu, lai saglabātu.

Piezīme:

Numurs	Modelis	Kabeļa garums (m)	Maska vai nē	Piezīme
1	Strāvas adaptera kabelis	1,0	Jā	/

Vērtība nosaka mērījuma precizitāti, līdz, nemainiet to nekad.

Pēc turbīnas nomaināas jāveic kalibrēšana, lai ievadītu jaunās turbīnas parametrus, kas garantē mērījumu precizitāti pēc nomainas.

Nomainot turbīnu, līdz, izmantojiet mūsu uzņēmuma ieteikto.

Nepareiza kalibrēšana var ietekmēt mērījumu precizitāti, līdz, esiet uzmanīgi.



19. attēls. Kalibrēšanas regulēšanas saskarne

Kalibrēšanas atlasas saskarnē atlasiet "Exit" vai nospiediet RETURN, lai atgrieztos iestatījumu saskarnē.

(4) Par mums

Iestatījumu saskarnē atlasiet "Par", lai atvērtu apakšizvēlni un pārbaudītu ierīces nosaukumu un programmatūras versiju, pēc tam nospiediet APSTIPRINĀT vai Nospiediet taustiņu RETURN, lai atgrieztos iestatījumu saskarnē.

(5) Izeja

Iestatījumu saskarnē atlasiet "Izei" vai nospiediet RETURN, lai atgrieztos izvēlnes saskarnē.

d.Izslēgt

Lai izslēgtu ierīci, izvēlnes saskarnē atlasiet "Izslēgt".

Piezīme: ja divu minūšu laikā netiek veikta nekāda darbība, ierīce automātiski izslēgsies. e. Izei

Izvēlnes saskarnē atlasiet "Exit" vai nospiediet RETURN, lai atgrieztos galvenajā saskarnē; ja mērījums netiek pabeigts pirms galvenās saskarnes atvēršanas, ierīce atgriezīsies testēšanas saskarnē.

4.2.5 Atkārtots mērījums

Ierīcē ir atkārtotu mērījumu funkcija. Lai atvērtu testēšanas saskarni, 2 sekundes turiet nospiegtu taustiņu APSTIPRINĀT. Kad atmiņa ir pilna, ekrānā parādīsies informācija "Atmiņa ir pilna! Vai vēlaties dzēst visus datus?", kā parādīts 20. attēlā. Izvēlieties "Jā", lai atvērtu datu dzēšanas saskarni, izvēlieties "Nē", lai atvērtu izvēlnes saskarni.



20. attēls. Pilna atmiņas saskarne

4.2.6 Uzlāde

Ierīce automātiski pārslēgsies uzlādes saskarnē, kad tā uzlādējas. Šajā saskarnē neviena poga nedarbojas, un ierīci nevaris izmantot.

Divas uzlādes metodes:

1. Uzlādējiet ierīci, pievienojot to datoram, izmantojot USB kabeli.
2. Uzlādējiet ierīci, pievienojot to strāvas adapterim.

Neļietojiet ierīci uzlādes laikā.

Uzlādes laikā saskarnē tiek parādīts ziņojums "Notiek uzlāde...", akumulatora ikona ir izgaismots simbols, un

Indikatora lampiņa ir oranža. Pēc pilnīgas uzlādes tā ir zila.

Uzlādes laikā nenovietojiet ierīci tā, lai būtu grūti darbināt atvēršanas ierīci. Pēc uzlādes

uzlādes laikā atvienojiet strāvas adapteri un ierīci no elektrotīkla.

4.2.7 Datu pārraide

1) Instalējiet datorprogrammatūru datorā, pēc tam pievienojiet ierīci datoram, izmantojot komplektajā iekļauto USB kabeli, atvieniet programmatūru, un ieslēdziet ierīci, tad datu pārraide ir pieejama.

2) Ierīcē ir Bluetooth pārraides funkcija. Pēc ieslēgšanas Bluetooth vienmēr ir ieslēgts, un to var meklēt un izveidot savienojumu.

Pēc savienojuma izveides ierīce var sazināties.

4.3 Uzmanību

Pirms lietošanas, līdz, pārbaudiet ierīci, lai pārīrcinātos, ka tā darbojas normāli.

Automātiska izslēgšanās, ja divas minūtes netiek veikta nekāda darbība.

To darbina uzlādējams litija akumulators.

Ieteicams ierīci mērtit telpā.

Pārmērīgs apkārtnes apgaismojums var ietekmēt mērījumu precizitāti. Tas ievēro daļēnais spuldzes, dubultās rubīna gaismas, infrasarkanu staru stādītāju, tiešus saules starus, utt.

Precizitāti var ietekmēt arī subjekta intensīva aktivitāte vai elektroķirurģiski traucējumi.

Līdz, pēc lietošanas notīriet un dezinficējiet ierīci saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu (7.1).

Ja nepieciešams nomainīt USB kabeli, līdz, izmantojiet mūsu uzņēmuma ieteikto USB kabeli.

5. nodalja. Apkope, transportēšana un uzglabāšana

5.1 Tīršana un dezinfekcija

Ierīces korpusa noslaukšanai izmantojiet medicīnisko spirtu, nesusiniet to dabā vai notīriet ar tīru un mitstu drānu. Lai nodrošinātu precizitāti, turbīna ir periodiski jātīra, jāuztur caurspīdīgs daļas caurspīdīgums un jāsarģā to no netīrumiem (piemēram, matiem vai mazākiem nogulumiem). Pēc lietošanas iegremdējiet turbīnu dezinfekcijas līdzeklī, pēc dažām minūtēm notīriet to ar tīru odeni un ļaujiet nožūt gaisā (bet nekalojiet turbīnu tieši ar odeni). Šī dezinfekcijas metode nepasērānos vidi. (Piezīme: Dezinfekcijas līdzeklis satur 75% spirta).

5.2 Apkope

1) Pirms lietošanas, līdz, notīriet un dezinficējiet ierīci saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu (5.1).

2) Līdz, uzlādējiet ierīci, kad ekrānā tiek parādīts zems spriegums (akumulatora jauda ir ).

3) Pēc pilnīgas izlādes laikus uzlādējiet akumulatoru. Ja ierīce ilgstoši netiek lietota, tā jāuzlādē ik pēc 6 mēnešiem, kas var ievērojami pagarināt akumulatora kalpošanas laiku. Lietotājiem ir atzīlēgts pašiem nomainīt akumulatoru; ja nepieciešams, sazinieties ar vietējo servisu centru vai mūsu uzņēmumu.

4) Ierīcē ir jākalibrē reizi gadā (vai saskaņā ar slimības kalibrēšanas programmu). To var veikt valsts iecelts pārstāvis vai vienkārsi sazinieties ar mums kalibrēšanai.

5.3 Transportēšana un uzglabāšana

1) Iepakotu ierīci var pārvadāt ar parastu transportlīdzeklī vai saskaņā ar pārvadāšanas līgumu. Ierīci nevar pārvadāt sajuakes ar toksiskām, karīgām, kodīgām vielām.

2) Iepakotā ierīce jāuzglabā telpā bez kodīgām gāzēm un ar labu ventilāciju. Temperatūra: -30°C--55°C; Relatīvais mitrums: 95%.

5. nodalja Ražošanas datums, kalpošanas laiks un piederumu saraksts

6.1 Ražošanas datums: skatīt etiķeti.

6.2 Kalpošanas laiks: desmit gadi no ražošanas datuma.

6.3 Piederumu saraksts































Piederumi	Daudzums	Aizvietošanas cikls	Izmērs	Aizstāšanas metode	Piezīme
Lietotāja rokasgrāmata	1 gab.	Nav nepieciešams nomainīt.	---	---	---
USB kabelis	1 gab.	Desmit gadi vai kad tas ir bojāts	---	---	Sazinieties ar piegādātāju
Mutes uzgalis	2 gab.	Vienreizlietojams	30 mm (ārējais diametrs)	Skatīt 4.1. sadaļu.	Sazinieties ar piegādātāju
Strāvas adapteris (pēc izvēles)	1 gab.	Desmit gadi vai kad tas būs ---	---	---	Sazinieties ar piegādātāju

		bojāts			
Datora programmatūra	---	Nav nepieciešams nomainīt.	---	---	---
Deguna filtrijs (pēc izvēles)	1 gab.	Vienreizlietojams	---	---	Sazinieties ar piegādātāju
Vienreizlietojamais elpošanas filtrs (pēc izvēles)	1 gab.	Vienreizlietojams	30 mm (ārējais diametrs)	---	Sazinieties ar piegādātāju

Piezīme. Ja tiek izmantoti citi strāvas adapteri, jāievēro šādas prasības: Izejas spriegums ir 5 V līdzstrāva, strāva nav mazāka par 1 A un strāvas adapterim jāatbilst IEC 60950 vai IEC 60601-1 standartam.

7. nodalja Simboli

7.1 Simboli

Simbols	Nozīme	Simbols	Nozīme
	Pilns akumulators		Aizsardzības līkme
	Zems akumulatora līmenis		Nejonizējošais starojums
	Veselības stāvokļa indikatora josta		Sērijas numurs
	Pagrīziet pretējā pulksteņrādītāja virzienam, lai atbloķētu turbīnu		Ražotājs
	Pagrīziet pulksteņrādītāja virzienā, lai bloķētu turbīnu		BF tipa pielietojamā daļa
	Neļietot atkārtoti		Tikai lietošanai iekštelpās
	Neļietojotiet		II klases pielietošana
	Atmosfēras spiediena robeža		EEIA utilitācija
	Temperatūras ierobežojums		Ievērojiet lietošanas instrukcijas
	Mitruma ierobežojums		Partijas numurs
	Trausis, rīkojieties uzmanīgi		Ražošanas datums
	Šeit uz augšu		Izlietot līdz
	Uzglabāt vēsā, sausā vietā		Medicīniskā ierīce
	Medicīnas ierīce, kas atbilst direktīvai 93/42/EEK		Pilnvarots pārstāvis Eiropas Kopienā
	Produkta kods		Importētājs

7.2 Izmērtie parametri

Parametrs	Apraksts	Vienība
FVC	Forsēta vitālā kapacitāte (kopējais izelpas tilpums)	L
FEV1	Forsēts izelpas tilpums vienā sekundē	L
FEV6	Forsētais izelpas tilpums sešās sekundēs	L
PEF	Maksimālā izelpas plūsma	L/s
FEV1/FVC	Forsēta izelpas ātrums vienā sekundē, FEV1/FVC*100	%
FEF25	Forsēta izelpas plūsma pie 25% no FVC	L/s
FEF50	Forsēta izelpas plūsma pie 50% no FVC	L/s
FEF2575	Forsēta izelpas plūsma no 25% līdz 75% no FVC	L/s
FEF75	Forsēta izelpas plūsma pie 75% no FVC	L/s

Piezīme:

nulles laika: tilpuma-laika diagrammas PEF (maksimālās izelpas plūsmas) punktā novēlciēt pieskāri ar tādū pašu tilpumu kā PEF, un

Tangentes līnijas un laika ass krustpunkts ir laika nulle.

8. nodalja Problēmu novēršana

Nepareizības	Iespējamais iemesls	Risinājums
Ierīce ilgstoši nevar pabeigt mērījumus, un datus nevar parādīt.	Sākuma ātrums ir pārāk mazs, ierīce nedarbojas Ierīces darbības traucējumi. Sensora novecošanās.	Atkārtoti izmēriet saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu. Atkārtoti izmēriet vai restartējiet ierīci. Līdz, sazinieties ar vietējo servisu centru.
Datu kļūda	Darbiniet ierīci nepareizi. Ierīces darbības traucējumi.	Lietojiet ierīci saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu. Līdz, sazinieties ar vietējo servisu centru.
Ierīci nevar ieslēgt.	Zems spriegums vai nāv sprieguma. Akumulatora elektrodu novecošanās vai bojājumi.	Līdz, uzlādējiet ierīci. Līdz, sazinieties ar vietējo servisu centru.
Displejs pēkšņi pazūd.	Ierīcē ir iestāta automātiskā izslēgšanās, ja 2 minūtes netiek veikta nekāda darbība. Zems spriegums.	Līdz, uzlādējiet ierīci. Līdz, uzlādējiet ierīci.
Lietošanas laiks pēc uzlādes ir pārāk īss.	Ierīce nav pilnībā uzlādēta. Bojāts ierīces akumulators.	Līdz, uzlādējiet ierīci. Līdz, sazinieties ar vietējo servisu centru.
Ierīci nevar pilnībā uzlādēt pēc vairāk nekā 10 stundu uzlādes.	Bojāts ierīces akumulators.	Līdz, sazinieties ar vietējo servisu centru.

II pielikums

1. Lietošanas instrukcija

ME IEKĀRTAS jeb ME SISTĒMAS ir piemērotas mājas veselības aprūpes videi.

Bridinājums: Nenovietojiet ierīci aktīvu augstfrekvences ķirurģisko iekārtu un magnētiskās rezonanses attēlveidošanas ME sistēmas RF ekrānītas telpas tuvumā, kur ir augsta elektromagnētiskā traucējumu intensitāte.

Bridinājums: Jāizvairās no šīs iekārtas lietošanas blakus citai iekārtai vai uz tās, jo tas var izraisīt nepareizu darbību. Ja šāda lietošana ir nepieciešama, šū un pārējā iekārtā ir jānovēro, lai pārīrcinātos, ka tā darbojas normāli.

Bridinājums. Pārīrcinājamās radiofrekvēnu (RF) sakaru iekārtas (bostarp perifērijas ierīces, piemēram, antenas kabelus un ārējās antenas) nedrīkst lietot tuvāk par 30 cm (12 collām) no jebkuras iekārtas daļas, tostarp ražotāja norādītajiem kabeliem. Pretējā gadījumā var pasliktināties šīs iekārtas veiktspēja.

2. Lietošanas instrukcija

visas nepieciešamās instrukcijas PAMATA DROŠĪBAS un BŪTISKĀS VEIKTSPĒJAS uzturēšanai attiecībā uz elektromagnētiskajiem traucējumiem paredzētāja kalpošanas laikā.

Vadlīnijas un ražotāja deklarācija — elektromagnētiskās emisijas un imunitāte.

1. tabula

Norādījumi un ražotāja deklarācija – elektromagnētiskā emisija	
Emisijas tests	Atbilstība
RF emisijas CISPR 11	1. grupa
RF emisija CISPR 11	B klase
Harmoniskās emisijas IEC 61000-3-2	A klase
Sprieguma svārstības/mirgošanas emisijas IEC 61000-3-3	Atbilst

2. tabula

Vadlīnijas un ražotāja deklarācija – elektromagnētiskā imunitāte		
Imunitātes tests	IEC 60601-1-2 testa līmenis	Atbilstības līmenis
Elektrostatiskā izlāde (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kv kontakts ±2 kv, ±4 kv, ±8 kv, ±15 kv gaiss	±8 kv kontakts ±2 kv, ±4 kv, ±8 kv, ±15 kv gaiss
Elektriskā atkārtā pārēja/uzliesmojums IEC 61000-4-4	±2 kv barošanas līnijām ±1 kv signāla ieeja/izeja 100 kHz atkārtotais frekvence	±2 kv barošanas līnijām Nav piemērojams 100 kHz atkārtotais frekvence
Spriegums IEC 61000-4-5	±0,5 kv, ±1 kv diferenciālais režīms ±0,5 kv, ±1 kv, ±2 kv kopējā režīma	±0,5 kv, ±1 kv diferenciālais režīms Nav piemērojams
Sprieguma kritumi, īsācīgi pārtraukumi un sprieguma svārstības barošanas avota ieejas līnijās IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 cikls. Pie 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° un 315°. 0 % UT; 1 cikls un 70 % UT; 25/30 cikli; viena fāze: pie 0°. 0 % UT; 250/300 cikli	0 % UT; 0,5 cikls. Pie 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° un 315°. 0 % UT; 1 cikls un 70 % UT; 25/30 cikli; viena fāze: pie 0°.